

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

**Part No. CB0603B2AABTH0000B**  
 (Código)  
**Description 6" Fig. 8623 RTJ A105, TH0000B**  
 Descripción **STEEL BALL VALVE 600 PSI**  
**(VALVULA ESFERA DE ACERO 600 PSI)**

(VALVULA SERVICIO NACE MR0175/ISO 15156 ED 2003  
 PRUEBA DE FUEGO API 6FA, API 607

| PRESSURE TEST<br>(PRUEBAS DE PRESION)      | SHELL<br>(CASCO) | BACK<br>(SEAT) | SIDE (LADO) |      |
|--|------------------|----------------|-------------|------|
|  |                  |                | 1           | 2    |
| <b>HYDROSTATIC (PSI)</b><br>(HIDROSTATICA) | 2225             |                | 1630        | 1630 |
| <b>PNEUMATIC (PSI)</b><br>(NEUMATICA)      |                  |                |             |      |

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

|                         |                      |                    | CHEMICAL COMPOSITION (%) |       |       |       |       |        |        |       |       |       | COMPOSICIÓN QUIMICA (%) |              |             |          |          | TENS YIELD ELG RED BHN |  |  |  |  |
|-------------------------|----------------------|--------------------|--------------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------------------------|--------------|-------------|----------|----------|------------------------|--|--|--|--|
| ITEM<br>(PARTE)         | HEAT No.<br>(COLADA) | MATERIAL<br>(ASTM) | C                        | Mn    | P     | S     | Si    | Ni     | Cr     | Mo    | Cu    | V     | Cb                      | KPSI<br>CVN@ | KPSI<br>1ST | %<br>2ND | %<br>3RD | AVG                    |  |  |  |  |
| <b>BODY</b><br>CUERPO   | 053-0649             | ASTM A-105N        | 0.200                    | 0.630 | 0.017 | 0.022 | 0.210 | 0.027  | 0.044  | 0.016 | 0.024 | 0.003 |                         | 79.25        | 54.86       | 32       | 56       | 172                    |  |  |  |  |
| <b>BALL</b><br>BOLA     | XS040                | ASTM A-182/F316L   | 0.020                    | 1.130 | 0.040 | 0.008 | 0.480 | 10.240 | 17.350 | 2.090 |       |       |                         | 85.63        | 37.77       | 40       | 65       | 180                    |  |  |  |  |
| <b>END2</b><br>EXTREMO2 | 053-0704             | ASTM A-105N        | 0.230                    | 0.680 | 0.023 | 0.019 | 0.240 | 0.060  | 0.110  |       |       |       |                         | 76.92        | 49.35       | 29       | 36       | 165                    |  |  |  |  |
| <b>END1</b><br>EXTREMO1 | 053-0704             | ASTM A-105N        | 0.230                    | 0.680 | 0.023 | 0.019 | 0.240 | 0.060  | 0.110  |       |       |       |                         | 76.92        | 49.35       | 29       | 36       | 165                    |  |  |  |  |

FAC10-21 REV "3"